## <u>Índice</u>

| Normas de segurança             | <br>1 |
|---------------------------------|-------|
| Segurança na parte<br>eléctrica | <br>1 |
| Segurança na instalação         | <br>1 |
| Segurança na limpeza            | <br>1 |
| Componentes e<br>Acessórios     | <br>2 |
| Utilização                      | <br>2 |
| Guia de Instalação              | <br>2 |
| Regulação do monitor            | <br>3 |
| Funcionamento                   | <br>4 |
| Regulação do ecrã               | <br>5 |
| Anexo                           | <br>6 |
| Plug and Play                   | <br>6 |
| Power Saver                     | <br>6 |
| Resolução de problemas          | <br>6 |
| Especificações técnicas         | <br>7 |
| Display Mode                    | <br>8 |

| Normas de<br>seguranca       | <b>Nota:</b> Para garantir a sua segurança e prolongar a vida do produto, leia atentamente as seguintes normas de segurança guando utilizar o produto pela primeira vez.                                                                      |  |  |  |  |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| Segurança na parte eléctrica | <ul> <li>NÃO TOQUE no interior do monitor. Apenas os técnicos qualificados e devidamente<br/>autorizados podem abrir o monitor.</li> </ul>                                                                                                    |  |  |  |  |
|                              | Ao fazer a ligação ao receptáculo, não agarre pelo cabo de alimentação mas sim pela ficha. Certifique-se de que tem as mãos secas e sem qualquer humidade.                                                                                    |  |  |  |  |
|                              | Não exponha o seu monitor de LCD a chuva, água ou a ambientes com temperaturas<br>elevadas ou húmidos, tais como cozinhas, zonas envolventes de piscinas ou próximo<br>de vasos com plantas, etc.                                             |  |  |  |  |
|                              | Caso o seu monitor de LCD não esteja a funcionar correctamente, sobretudo se houver<br>emissão de fumo, ruído ou cheiro, retire imediatamente a ficha da tomada e contacte o<br>nosso agente autorizado ou o serviço de assistência técnica.  |  |  |  |  |
| Segurança na<br>instalação   | <ul> <li>Não toque no monitor de LCD com os dedos ou com objectos duros para evitar riscar<br/>ou manchar a superfície do monitor.</li> </ul>                                                                                                 |  |  |  |  |
|                              | <ul> <li>Instale o seu monitor de LCD num local onde exista pouco pó. Adopte medidas de<br/>segurança que protejam o seu monitor de LCD contra a humidade e que promovam a<br/>sua ventilação.</li> </ul>                                     |  |  |  |  |
|                              | <ul> <li>Não instale o monitor de LCD próximo de fontes de calor, tais como mesas de cozinha,<br/>fogões, lume ou luz solar.</li> </ul>                                                                                                       |  |  |  |  |
|                              | Instale o seu monitor de LCD num local fora do alcance das crianças para evitar o risco<br>de choque eléctrico ou a queda do produto. Fixe firmemente o seu monitor de LCD ou,<br>se necessário, explique às crianças as normas de segurança. |  |  |  |  |
|                              | Ao instalar o seu monitor de LCD ou ao regular o seu ângulo, tenha em atenção a capacidade de carregamento e o nivelamento do monitor.                                                                                                        |  |  |  |  |
| Segurança na<br>limpeza      | <ul> <li>Não pulverize ou derrame produtos de limpeza ou água directamente sobre o seu<br/>monitor de LCD ou sobre a sua caixa exterior.</li> </ul>                                                                                           |  |  |  |  |
|                              | <ul> <li>Ao limpar o seu monitor de LCD, certifique-se de que nenhum líquido penetra no<br/>interior do monitor ou entra em contacto com quaisquer acessórios.</li> </ul>                                                                     |  |  |  |  |
|                              | Humedeca um pano limpo e isento de fibras de algodão com água. água sem                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |

Humedeça um pano limpo e isento de fibras de algodão com água, água sem amoníaco ou produto para limpar os vidros sem álcool, torça-o e limpe cuidadosamente a superfície do seu monitor de LCD. O pano de seda deve ser utilizado exclusivamente na limpeza do monitor. Monitor de LCD (c/ altifalantes) Monitor de LCD (s/ altifalantes) Cabo de sinal Manual de Instalação Rápida



### Utilização

#### Guia de Instalação

Atenção

Nota: Leia atentamente a secção [Normas de Segurança] antes de iniciar a instalação

Antes de instalar o seu monitor de LCD, tenha em atenção os seguintes aspectos relativamente ao local onde o monitor vai ser instalado:

- Para minimizar o reflexo do monitor, proteja os olhos e garanta o máximo de qualidade, não instale o monitor perto de janelas ou em locais com iluminação traseira. Mantenha o monitor a uma distância de pelo menos 30 cm dos seus olhos.
- A parte superior do monitor deve ficar um pouco mais alta que os seus olhos.
- Regule a inclinação do monitor tanto na parte frontal como na parte traseira tendo em conta o seu ângulo de visão e de forma a conseguir uma visualização confortável.

Instalação Rápida Siga os passos seguintes para uma instalação rápida: (Ver figura)

#### Montagem da base do monitor

- Retire a base da caixa e coloque-a sobre uma mesa plana.
- Retire o seu monitor de LCD da caixa e monte o monitor e a base ao longo da ranhura. Quando o monitor e a base estiverem perfeitamente encaixados ouvirá um estalido.



#### Ligação ao PC

- Certifique-se de que a fonte de alimentação do seu PC está desligada e de que a tomada foi retirada.
- Ligue e aperte ambas as extremidades do cabo de sinal ao PC e ao monitor de LCD.
- Se o seu monitor de LCD tiver altifalantes incorporados, conecte o cabo de áudio ligado à saída da placa de som do seu PC à entrada de áudio situada na parte traseira do monitor de LCD.
- Ligue o cabo de alimentação incluído ao seu monitor de LCD.
- Ligue o cabo de alimentação ao receptáculo.
- Ligue as fontes de alimentação do seu PC e monitor de LCD.



Cabo de sinal

- Cabo de áudio
- Cabo do transformador d.c.

#### Regulação do monitor

# Definição das teclas



| 1 | ወ               | Fonte de<br>Alimentação                | Ligar/Desligar<br>Indicador Verde: A alimentação está ligada e a<br>funcionar normalmente<br>Indicador Laranja: Estado de suspensão no modo de<br>poupança de energia<br>Indicador sem cor: Desligado                                |
|---|-----------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2 | Menu            | Menu OSD                               | Prima este botão para entrar no OSD. Prima-o<br>novamente para sair do OSD.                                                                                                                                                          |
| 3 | >               | Mais                                   | Prima este botão para seleccionar ou regular a<br>iniciação do OSD.                                                                                                                                                                  |
| 4 | <               | Menos                                  | Prima este botão para seleccionar ou regular a<br>iniciação do OSD.<br>Prima este botão e clique <and> para regular o volume<br/>quando o OSD não é iniciado (apenas para os modelos<br/>com altifalantes)</and>                     |
| 5 | Auto            | Regulação<br>automática                | Prima este botão para sair da regulação manual<br>aquando da inicialização do OSD.<br>Prima este botão para que o monitor optimize<br>automaticamente a posição, impulso de fase e de<br>relógio sempre que o OSD não seja iniciado. |
| 6 | Altifalant<br>e | (Para o modelo<br>com<br>altifalantes) |                                                                                                                                                                                                                                      |

#### Funcionamento

O seu monitor de LCD foi regulado para um desempenho óptimo antes do envio. (Ver página 8) Pode também regular a imagem de acordo com as ilustrações e passos seguintes.

Passos:

- 1. Clique em MENU para mostrar a janela OSD, tal como mostra a figura seguinte.
- Clique em <Or> para seleccionar a função a regular, tal como mostra a figura seguinte.
- 3. Clique no botão do Directório para seleccionar a função a ser regulada.
- 4. Clique em <Or> para alterar as actuais definições.
- 5. Para sair do menu OSD, seleccione "EXII", para fechar a janela OSD e guardar as alterações. Para alterar outras definições, repita os passos 2-4.



| Definição<br>da Função | Símbolo do<br>Directório<br>Principal |                | Itens do Directório<br>Secundário    | Descrição                                                                                                              |  |
|------------------------|---------------------------------------|----------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| -                      | *                                     | 0              | Contraste                            | Regula o contraste entre o primeiro plano e<br>o segundo plano de uma imagem no ecrã.                                  |  |
|                        |                                       | <mark>☆</mark> | Brilho                               | Regula o brilho de fundo do ecrã                                                                                       |  |
|                        |                                       |                | Fase                                 | Regula a focagem da imagem (apenas para regulação da entrada analógica)                                                |  |
|                        |                                       |                | Impulso do Relógio                   | Regula o impulso de relógio da imagem<br>(apenas para regulação da entrada)                                            |  |
|                        | Ð                                     |                | Horizontal                           | Desloca a imagem para a esquerda e para a<br>direita no ecrã (apenas para regulação da<br>entrada)                     |  |
|                        |                                       |                | Vertical                             | Desloca a imagem para cima e para baixo<br>no ecrã (apenas para regulação da entrada)                                  |  |
|                        |                                       | N/D            | Temperatura de cor<br>quente         | Define a temperatura de cor para cor branca<br>quente                                                                  |  |
|                        |                                       | N/D            | Temperatura de cor<br>fria           | Define a temperatura de cor para cor branca<br>fria                                                                    |  |
|                        |                                       | R              | Definido pelo<br>Utilizador/Vermelho |                                                                                                                        |  |
|                        |                                       | G              | Definido pelo<br>Utilizador/Verde    | Regula o ganho vermelho/verde/azul                                                                                     |  |
|                        |                                       | B              | Definido pelo<br>Utilizador/Azul     |                                                                                                                        |  |
|                        |                                       | N/D            | English<br>繁體山立                      | Selecciona o idioma que pretende                                                                                       |  |
|                        |                                       | N/D            | <u>来題</u> 下入<br>Deutsch              |                                                                                                                        |  |
|                        |                                       | N/D            | Français                             |                                                                                                                        |  |
|                        |                                       | N/D            | Español                              |                                                                                                                        |  |
|                        |                                       | N/D            | Italiano<br>简体中文                     |                                                                                                                        |  |
|                        |                                       | N/D            | 日本語                                  |                                                                                                                        |  |
|                        |                                       | +=+            | Horizontal                           | Desloca o OSD para a esquerda e para a<br>direita                                                                      |  |
|                        |                                       | t-             | Vertical                             | Desloca o OSD para cima e para baixo                                                                                   |  |
|                        |                                       | $\Theta$       | Visualização da<br>Hora no ecrã      | Regula as definições para visualização da<br>hora no ecrã                                                              |  |
|                        |                                       | N/D            | Regulação<br>automática              | Definição automática das opções horizontal,<br>vertical, sequência e focagem                                           |  |
|                        | (apenas para entrada<br>analógica)    |                |                                      |                                                                                                                        |  |
|                        |                                       | N/D            | Mensagem                             | Resolução do monitor, frequência H/V e<br>porta de entrada utilizada como entrada<br>actual da função de temporização. |  |
|                        | R€                                    | N/D            | Restaurar                            | Restaura definições de fábrica                                                                                         |  |
|                        |                                       | N/D            | Sair                                 | Fecha a janela OSD e guarda as alterações.                                                                             |  |

| Anexo                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| Plug and Play                                    | Este produto oferece a mais recente função <i>plug and play</i> VESA para evitar procedimentos de instalação complexos e demorados. A função <i>plug and play</i> permite ao sistema do seu computador identificar facilmente o monitor de LCD e definir automaticamente as funções do mesmo.                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |
|                                                  | O monitor de LCD transfere o EDID (Extended Display Identification Data) para o<br>sistema do seu computador através do DDC (Display Data Channel), de forma a que o<br>computador possa utilizar a função de definição automática do monitor de LCD.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |
| Power Saver                                      | <ul> <li>O monitor de LCD incorpora o Sistema de Controlo de Potência (<i>Power Saver</i>).</li> <li>Quando o monitor de LCD não funcionar durante um determinado período de tempo, o Sistema de Controlo de Potência faz com que o monitor entre automaticamente em estado de baixa voltagem para poupar energia. Desloque ligeiramente o rato ou prima qualquer tecla para que o monitor retorne o seu normal funcionamento.</li> <li>A função <i>Power Saver</i> só pode ser activada pela plaça do monitor do sistema do</li> </ul> |  |  |
|                                                  | <ul> <li>A fulção Power Saver so pode ser activada pera placa do monitor do sistema do computador. Esta função pode ser definida a partir do seu computador.</li> <li>O monitor de LCD é compatível com o modo de poupança de energia EPA ENERGY STAR NUTEK quando utilizada com VESA DPMS.</li> <li>Para poupar energia e prolongar a vida do produto, desligue o monitor da fonte de alimentação quando este não estiver em uso ou quando não for utilizado por um longo período de tempo.</li> </ul>                                 |  |  |
| Resolução de<br>problemas                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |
| O LED de<br>alimentação não<br>acende            | <ul> <li>Verifique se o botão de alimentação está ligado.</li> <li>Certifique-se de que o cabo de alimentação está ligado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |
| Ícone desligado                                  | <ul> <li>Verifique se o botão de alimentação está ligado.</li> <li>Certifique-se de que o cabo de alimentação está ligado.</li> <li>Certifique-se de que o cabo de sinal está devidamente inserido no receptáculo.</li> <li>A função <i>Power Saver</i> pode desligar automaticamente o monitor durante o funcionamento. Certifique-se de que o monitor é restaurado quando prime qualquer tecla do teclado.</li> </ul>                                                                                                                 |  |  |
| Cor predefinida<br>Instabilidade ou<br>Ondulação | <ul> <li>Vá até à opção "Regulação da temperatura de cor" para regular a cor RGB ou para seleccionar temperaturas de cor.</li> <li>Remova todo o equipamento electrónico que se encontra próximo do monitor e que pode estar a provocar interferências electromagnéticas.</li> <li>Verifique o cabo de sinal do monitor e certifique-se de que nenhum pino está dobrado.</li> </ul>                                                                                                                                                     |  |  |
| Offset da imagem<br>ou Tamanho<br>errado         | <ul> <li>Prima o botão de regulação automática para optimizar automaticamente o ecrã.</li> <li>Define e pesição de referência</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |

• Defina a posição de referência.

## Especificações técnicas

|                    | Dimensão do<br>painel                  | Monitor LCD 380,1 mm Diagonal (15")                                                                                                                           |  |  |  |  |
|--------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
|                    |                                        | 1 024 x 768/ XGA                                                                                                                                              |  |  |  |  |
|                    | Nº máximo de<br>pixéis                 | Até 16.2 true color                                                                                                                                           |  |  |  |  |
| Painel de LCD      | Amplitude do pixel                     | 0,297 mm horizontal x 0,297 mm vertical                                                                                                                       |  |  |  |  |
| iluminação         | Brilho                                 | 350 cd/m <sup>2</sup>                                                                                                                                         |  |  |  |  |
| traseira)          | Contraste                              | 450 : 1                                                                                                                                                       |  |  |  |  |
|                    | Tempo de resposta<br>do monitor de LCD | 23ms                                                                                                                                                          |  |  |  |  |
|                    | Ângulo de<br>visualização              | 120° horizontal / 110° vertical                                                                                                                               |  |  |  |  |
|                    | Área efectiva de<br>visualização       | 304,1mm horizontal x 228,1mm vertical                                                                                                                         |  |  |  |  |
| Sinal de entrada   | Modo do sinal                          | Videofrequência simulada: 0,7 Vpp, 75Ω (Sincronização separada e<br>sincronização composta), 0,7 Vpp 75Ω (Sincronização separada e<br>sincronização composta) |  |  |  |  |
|                    | Frequência de                          | 28kHz horizontal~63kHz x 55Hz~78Hz vertical                                                                                                                   |  |  |  |  |
|                    | máximo                                 | 80MHz80MHz                                                                                                                                                    |  |  |  |  |
| Terminal de Imagem |                                        | D-sub 15 pinos (VESA)                                                                                                                                         |  |  |  |  |
|                    |                                        | a.c. 100~240V, 60/50Hz                                                                                                                                        |  |  |  |  |
| Consumo d          | le energia                             | 33W/Espera 3W                                                                                                                                                 |  |  |  |  |
| Condições          | Temperatura                            | 5°C~35°C (funcionamento)/-20°C~55°C (armazenamento)                                                                                                           |  |  |  |  |
|                    | Humidade                               | 20°%~80°% (funcionamento)/20%~85% (armazenamento)                                                                                                             |  |  |  |  |
| Dimensões P x A)   |                                        | 345,9 mm x 337,2 mm x 179,7 mm                                                                                                                                |  |  |  |  |
| Peso líquid        | lo                                     | 2,5 kg                                                                                                                                                        |  |  |  |  |
| Norma de segurança |                                        | TCO99 ; UL/CUL; TÜV-GS; CE/LVD; TÜV-ERGO ; CB ; CCC ; B mark ; FCC-B ISO 13406-2; VCCI-B ; CE/EMC; C-Tick ; BSMI                                              |  |  |  |  |

### Display Mode

Se o sinal do sistema do seu PC for igual a um dos modos de sinal de referência seguintes, o ecrã será automaticamente regulado. Caso contrário, o ecrã não mostrará qualquer imagem ou apenas os LEDs acenderão. Para mais informações sobre o modo de regulação, consulte as instruções da placa do monitor.

|           | Display Mode   | Frequência<br>horizontal<br>(kHz) | Frequência<br>vertical<br>(kHz) | Frequência do<br>pixel (MHz) | Polaridade de<br>sincronização (H/V) |
|-----------|----------------|-----------------------------------|---------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|
| VESA      | 640 x 480 VGA  | 31.469                            | 59.940                          | 25.175                       | -/-                                  |
|           |                | 37.861                            | 72.809                          | 31.500                       | -/-                                  |
|           |                | 37.500                            | 75.000                          | 31.500                       | -/-                                  |
|           | 800 x 600 SVGA | 35.156                            | 56.250                          | 36.000                       | +/+                                  |
|           |                | 37.879                            | 60.317                          | 40.000                       | +/+                                  |
|           |                | 48.077                            | 72.188                          | 50.000                       | +/+                                  |
|           |                | 46.875                            | 75.000                          | 49.500                       | +/+                                  |
|           | 1024 x 768 XGA | 48.363                            | 60.004                          | 65.000                       | -/-                                  |
|           |                | 56.476                            | 70.069                          | 75.000                       | -/-                                  |
|           |                | 60.023                            | 75.029                          | 78.750                       | +/+                                  |
| VGA TEXT  | 720 x 400      | 31.469                            | 70.087                          | 28.322                       | -/+                                  |
| Macintosh | 640x480        | 35.000                            | 66.667                          | 30.240                       | -/-                                  |
|           | 832 x 624      | 49.725                            | 74.500                          | 57.283                       | _/-                                  |
|           | 1024 x 768     | 60.150                            | 74.720                          | 80.000                       | -/-                                  |